
**1st Session, 61st Legislature
New Brunswick
3 Charles III, 2024-2025**

**1^{re} session, 61^e législature
Nouveau-Brunswick
3 Charles III, 2024-2025**

BILL

29

**An Act to Amend the
Executive Council Act**

Read first time: May 6, 2025

Read second time:

Committee:

Read third time:

PROJET DE LOI

29

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif**

Première lecture : le 6 mai 2025

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

HON. ROBERT MCKEE, K.C

L'HON. ROBERT MCKEE, c.r.

BILL 29

PROJET DE LOI 29

**An Act to Amend the
Executive Council Act**

**Loi modifiant la
Loi sur le Conseil exécutif**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Executive Council Act

Loi sur le Conseil exécutif

1 *Section 2 of the Executive Council Act, chapter 152 of the Revised Statutes, 2011 is repealed and the following is substituted:*

1 *L'article 2 de la Loi sur le Conseil exécutif, chapitre 152 des Lois révisées de 2011, est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Under the Great Seal of the Province, the Lieutenant-Governor in Council may appoint from among the members of the Executive Council the following Ministers who shall hold office during pleasure: a President of the Executive Council, a Minister of Agriculture, Aquaculture and Fisheries, a Minister of Education and Early Childhood Development, a Minister of Energy, a Minister of Environment and Climate Change, a Minister of Finance and Treasury Board, a Minister of Health, a Minister of Indigenous Affairs, a Minister of Intergovernmental Affairs, a Minister of Justice who shall also be Attorney General, a Minister of Local Government, a Minister of Natural Resources, a Minister of Post-Secondary Education, Training and Labour, a Minister of Public Safety, a Minister of Social Development, a Minister of Tourism, Heritage and Culture, and a Minister of Transportation and Infrastructure.

2 Sous le grand sceau de la province, le lieutenant-gouverneur en conseil peut nommer, parmi les membres du Conseil exécutif, les ministres ci-dessous, lesquels exercent leurs fonctions à titre amovible : le président du Conseil exécutif, le ministre des Affaires autochtones, le ministre des Affaires intergouvernementales, le ministre de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, le ministre du Développement social, le ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, le ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, le ministre de l'Énergie, le ministre de l'Environnement et du Changement climatique, le ministre des Finances et du Conseil du Trésor, le ministre des Gouvernements locaux, le ministre de la Justice qui est également procureur général, le ministre des Ressources naturelles, le ministre de la Santé, le ministre de la Sécurité publique, le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture et le ministre des Transports et de l'Infrastructure.

TRANSITIONAL PROVISIONS**References**

2(1) *When in an Act other than this Act or in any regulation, rule, order, by-law, agreement or other instrument or document reference is made to the member of the Executive Council designated by the Lieutenant-Governor in Council as being responsible for Energy it shall be read, unless the context otherwise requires, as a reference to the Minister of Energy.*

2(2) *When in an Act other than this Act or in any regulation, rule, order, by-law, agreement or other instrument or document reference is made to the Department of Natural Resources and Energy Development, it shall be read, unless the context otherwise requires, as a reference to, as the case may be,*

- (a) *the Department of Energy, or*
- (b) *the Department of Natural Resources.*

Confirmation and ratification

3(1) *Any act or thing done from April 1, 2025, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, by the Minister of Energy in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister with respect to any Act, or any particular matter or thing under the administration, supervision or control of that Minister,*

- (a) *is deemed to have been done by a person validly appointed to exercise or perform the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister,*
- (b) *is deemed to constitute a valid exercise or performance of the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that Minister, and*
- (c) *is confirmed and ratified.*

3(2) *Nothing in paragraphs (1)(a) and (b) shall be taken as providing any indication that any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the Minister of Energy was not validly exercised or performed.*

DISPOSITIONS TRANSITOIRES**Renvois**

2(1) *Sauf indication contraire du contexte, les renvois au membre du Conseil exécutif que le lieutenant-gouverneur en conseil désigne comme étant responsable de l'Énergie dans une loi autre que la présente loi ou dans un règlement, une règle, une ordonnance, un ordre, un décret, un arrêté, un accord ou un autre instrument ou document s'entendent comme des renvois au ministre de l'Énergie.*

2(2) *Sauf indication contraire du contexte, les renvois au ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie dans une loi autre que la présente loi ou dans un règlement, une règle, une ordonnance, un ordre, un décret, un arrêté, un accord ou un autre instrument ou document s'entendent comme des renvois, selon le cas :*

- a) *soit au ministère de l'Énergie;*
- b) *soit au ministère des Ressources naturelles.*

Confirmation et ratification

3(1) *Tout acte ou toute mesure qu'accomplit, entre le 1^{er} avril 2025 et la date d'édiction du présent article inclusivement, le ministre de l'Énergie dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution ou d'une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé relativement ou bien à une loi, ou bien à une question ou à une mesure donnée relevant de son administration, de sa surveillance ou de son contrôle :*

- a) *est réputé avoir été accompli par une personne valablement nommée pour assurer pareil exercice ou exécution;*
- b) *est réputé constituer l'exécution ou l'exercice valide de ce droit, de cette attribution ou de cette autorité;*
- c) *est confirmé et ratifié.*

3(2) *Rien aux alinéas (1)a) et b) ne peut être interprété comme indiquant qu'un droit, une attribution ou une autorité transmis, conféré ou imposé au ministre de l'Énergie n'a pas été valablement exercé ou exécuté.*

Appointment, confirmation and ratification – deputy head

4(1) *The Lieutenant-Governor in Council may make the initial appointment of a deputy head under section 3 of the Civil Service Act retroactive to April 1, 2025, for the Department of Energy.*

4(2) *Any act or thing done by the deputy head appointed in accordance with subsection (1) from April 1, 2025, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head*

(a) *is deemed to have been done by a person validly appointed to exercise or perform the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head,*

(b) *is deemed to constitute a valid exercise or performance of the right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on that deputy head, and*

(c) *is confirmed and ratified.*

4(3) *Nothing in paragraphs (2)(a) and (b) shall be taken as providing any indication that any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the deputy head appointed in accordance with subsection (1) was not validly exercised or performed.*

Immunity

5 *If the Minister, deputy head or other persons acted in good faith in doing the act or thing, no action, application or any other proceeding to question or in which is questioned the validity of the appointment of the Minister referred to in subsection 3(1) or the deputy head appointed in accordance with subsection 4(1), or the authority of the Minister or the deputy head to act in that capacity, lies or shall be instituted against*

(a) *the Crown in right of the Province,*

(b) *the Minister with respect to any act or thing done from April 1, 2025, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, by the Minister*

Nomination, confirmation et ratification – administrateur général

4(1) *Le lieutenant-gouverneur en conseil peut procéder à la nomination initiale d'un administrateur général en vertu de l'article 3 de la Loi sur la Fonction publique rétroactivement au 1^{er} avril 2025 pour le ministère de l'Énergie.*

4(2) *Tout acte ou toute mesure qu'accomplit, entre le 1^{er} avril 2025 et la date d'édiction du présent article inclusivement, l'administrateur général nommé conformément au paragraphe (1) dans l'exécution ou l'exercice effectif ou censé tel d'un droit, d'une attribution ou d'une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé :*

a) *est réputé avoir été accompli par une personne valablement nommée pour assurer pareil exécution ou exercice;*

b) *est réputé constituer l'exécution ou l'exercice valide de ce droit, de cette attribution ou de cette autorité;*

c) *est confirmé et ratifié.*

4(3) *Rien aux alinéas (2)a) et b) ne peut être interprété comme indiquant qu'un droit, une attribution ou une autorité transmis, conféré ou imposé à l'administrateur général nommé conformément au paragraphe (1) n'a pas été valablement exercé ou exécuté.*

Immunité

5 *Bénéficient de l'immunité de poursuite engagée par voie d'action ou autre instance qui met en question ou dans laquelle est contestée la validité soit de la nomination du ministre visé au paragraphe 3(1) ou de l'administrateur général nommé conformément au paragraphe 4(1), soit de l'autorité de ce ministre ou de cet administrateur général de se prévaloir de cette qualité les personnes énumérées ci-dessous, à la condition qu'elles aient agi de bonne foi en l'occurrence :*

a) *la Couronne du chef de la province;*

b) *ce ministre à l'égard de tout acte ou de toute mesure qu'il accomplit, entre le 1^{er} avril 2025 et la date d'édiction du présent article inclusivement,*

in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the Minister with respect to any Act, or any particular matter or thing under the administration, supervision or control of the Minister,

(c) *the deputy head with respect to any act or thing done by the deputy head from April 1, 2025, to the date of the enactment of this section, both dates inclusive, in the exercise or performance or intended exercise or performance of any right, power, duty, function, responsibility or authority transferred to, vested in or imposed on the deputy head, or*

(d) *any other person appointed, assigned, designated or requested to assist the Minister or the deputy head regarding the administration, supervision or enforcement of any Act with respect to which any right, power, duty, function, responsibility or authority is transferred to, vested in or imposed on the Minister, regarding a particular matter or thing under the administration, supervision or control of the Minister, or regarding any right, power, duty, function, responsibility or authority that is transferred to, vested in or imposed on the deputy head, with respect to any act or thing done, within the meaning of this paragraph, by the other person.*

CONSEQUENTIAL AMENDMENTS

Regulation under the Civil Service Act

6 *Section 3 of New Brunswick Regulation 93-137 under the Civil Service Act is amended*

(a) *by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”;*

(b) *by adding the following in alphabetical order:*

Department of Energy

Department of Natural Resources

Clean Environment Act

7(1) *Section 6.1 of the Clean Environment Act, chapter C-6 of the Revised Statutes, 1973, is amended*

dans l’exécution ou l’exercice effectif ou censé tel d’un droit, d’une attribution ou d’une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé relativement ou bien à une loi, ou bien à une question ou à une mesure donnée relevant de son administration, de sa surveillance ou de son contrôle;

c) *cet administrateur général à l’égard de tout acte ou de toute mesure qu’il accomplit entre le 1^{er} avril 2025 et la date d’édiction du présent article inclusivement, dans l’exécution ou l’exercice effectif ou censé tel d’un droit, d’une attribution ou d’une autorité qui lui a été transmis, conféré ou imposé;*

d) *toute autre personne chargée, à quelque titre que ce soit, d’assister ce ministre ou cet administrateur général à l’égard soit de l’application, de la surveillance ou de l’exécution de toute loi relativement à laquelle un droit, une attribution ou une autorité est transmis, conféré ou imposé à ce ministre, soit d’une question ou d’une mesure donnée relevant de l’administration, de la surveillance ou du contrôle de ce ministre, soit d’un droit, d’une attribution ou d’une autorité qui est transmis, conféré ou imposé à cet administrateur général relativement à tout acte ou à toute mesure qu’elle a accomplis au sens du présent alinéa.*

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES

Règlement pris en vertu de la Loi sur la Fonction publique

6 *L’article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 93-137 pris en vertu de la Loi sur la Fonction publique est modifié*

a) *par la suppression de « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;*

b) *par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :*

Ministère de l’Énergie

Ministère des Ressources naturelles

Loi sur l’assainissement de l’environnement

7(1) *L’article 6.1 de la Loi sur l’assainissement de l’environnement, chapitre C-6 des Lois révisées de 1973, est modifié*

(a) in paragraph (9)(b) of the English version by striking out “and Energy Development” wherever it appears;

(b) in paragraph (10)(b) by striking out “and Energy Development” wherever it appears;

(c) in subsection (12) of the English version by striking out “and Energy Development”.

7(2) Paragraph 14(3)(b) of the Act is amended by striking out “, means the Department of Natural Resources and Energy Development” and substituting “means the Department of Natural Resources”.

Regulations under the Clean Water Act

8(1) Subsection 3(3) of New Brunswick Regulation 90-80 under the Clean Water Act is amended

(a) in paragraph (e.1) by striking out “and Energy Development”;

(b) in paragraph (f) by striking out “and Energy Development”.

8(2) Paragraph 12(2)(c) of New Brunswick Regulation 2002-13 under the Clean Water Act is amended by striking out “and Energy Development”.

Crown Lands and Forests Act

9(1) Section 1 of the Crown Lands and Forests Act, chapter C-38.1 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended in the definition “Department” by striking out “and Energy Development”.

9(2) Paragraph 71.5(5)(a) of the Act is amended by striking out “and Energy Development” wherever it appears.

9(3) Paragraph 80(3)(a) of the Act is amended by striking out “and Energy Development” wherever it appears.

a) à l’alinéa (9)(b) de version anglaise, par la suppression de « and Energy Development » dans toutes ses occurrences;

b) à l’alinéa (10)(b), par la suppression de « et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences;

c) au paragraphe (12) de la version anglaise, par la suppression de « and Energy Development ».

7(2) L’alinéa 14(3)(b) de la Loi est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Règlements pris en vertu de la Loi sur l’assainissement de l’eau

8(1) Le paragraphe 3(3) du Règlement du Nouveau-Brunswick 90-80 pris en vertu de la Loi sur l’assainissement de l’eau est modifié

a) à l’alinéa e.1), par la suppression de « et du Développement de l’énergie »;

b) à l’alinéa f), par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

8(2) L’alinéa 12(2)(c) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2002-13 pris en vertu de la Loi sur l’assainissement de l’eau est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Loi sur les terres et forêts de la Couronne

9(1) L’article 1 de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne, chapitre C-38.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié à la définition de « ministère » par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

9(2) L’alinéa 71.5(5)(a) de la Loi est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie » et de « et Développement de l’énergie ».

9(3) L’alinéa 80(3)(a) de la Loi est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie » et de « et Développement de l’énergie ».

Regulation under the Crown Lands and Forests Act

10 Paragraph 3(2)(cc) of New Brunswick Regulation 2009-62 under the Crown Lands and Forests Act is amended by striking out “and Energy Development”.

Electricity Act

11 Section 1 of the Electricity Act, chapter 7 of the Acts of New Brunswick, 2013, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the Minister of Energy and includes any person designated by the Minister to act on the Minister’s behalf. (*ministre*)

Regulations under the Emergency Measures Act

12(1) New Brunswick Regulation 83-71 under the Emergency Measures Act is amended

(a) in section 2 in paragraph (d) of the definition “non-chargeable assistance” by striking out “and Energy Development”;

(b) in paragraph 3(4)(a) by striking out “and Energy Development”.

12(2) Section 4 of New Brunswick Regulation 84-7 under the Emergency Measures Act is amended

(a) in subsection (1)

(i) by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”;

(ii) by adding the following in alphabetical order:

Department of Energy

Department of Natural Resources

(b) in subsection (3)

(i) in paragraph (i) by striking out “and Energy Development”;

Règlement pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne

10 L’alinéa 3(2)cc) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-62 pris en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Loi sur l’électricité

11 L’article 1 de la Loi sur l’électricité, chapitre 7 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2013, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le ministre de l’Énergie ou toute personne qu’il désigne pour le représenter. (*Minister*)

Règlements pris en vertu de la Loi sur les mesures d’urgence

12(1) Le Règlement du Nouveau-Brunswick 83-71 pris en vertu de la Loi sur les mesures d’urgence est modifié

a) à l’article 2, à l’alinéa d) de la définition de « aide non sujette à facturation », par la suppression de « et du Développement de l’énergie »;

b) à l’alinéa 3(4)a), par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

12(2) L’article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-7 pris en vertu de la Loi sur les mesures d’urgence est modifié

a) au paragraphe (1),

(i) par la suppression de « le ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;

(ii) par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :

le ministère de l’Énergie

le ministère des Ressources naturelles

b) au paragraphe (3),

(i) à l’alinéa i), par la suppression de « et du Développement de l’énergie »;

(ii) *in subparagraph (l)(i) by striking out “and Energy Development” wherever it appears;*

(iii) *in paragraph (p) by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Department of Energy”.*

Energy and Utilities Board Act

13 *Section 1 of the Energy and Utilities Board Act, chapter E-9.18 of the Acts of New Brunswick, 2006, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the Minister of Energy. (*ministre*)

Energy Efficiency Act

14 *Section 1 of the Energy Efficiency Act, chapter 149 of the Revised Statutes, 2011, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

“Minister” means the Minister of Energy and includes any person designated by the Minister to act on the Minister’s behalf. (*ministre*)

Exotic Animals Act

15 *Paragraph 5(a) of the Exotic Animals Act, chapter 52 of the Acts of New Brunswick, 2017, is amended by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development” and substituting “Department of Natural Resources”.*

Regulations under the Financial Administration Act

16(1) *Schedule A of New Brunswick Regulation 83-227 under the Financial Administration Act is amended*

(a) *by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”;*

(b) *by adding the following in alphabetical order:*

Department of Energy

(ii) *au sous-alinéa l)(i), par la suppression de « et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences;*

(iii) *à l’alinéa p), par la suppression de « ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministère de l’Énergie ».*

Loi sur la Commission de l’énergie et des services publics

13 *L’article 1 de la Loi sur la Commission de l’énergie et des services publics, chapitre E-9.18 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » Le ministre de l’Énergie. (*Minister*)

Loi relative à l’efficacité énergétique

14 *L’article 1 de la Loi relative à l’efficacité énergétique, chapitre 149 des Lois révisées de 2011, est modifié par l’abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

« ministre » Le ministre de l’Énergie ou toute personne qu’il désigne pour le représenter. (*Minister*)

Loi sur les animaux exotiques

15 *L’alinéa 5a) de la Loi sur les animaux exotiques, chapitre 52 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2017, est modifié par la suppression de « ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie » et son remplacement par « ministère des Ressources naturelles ».*

Règlements pris en vertu de la Loi sur l’administration financière

16(1) *L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-227 pris en vertu de la Loi sur l’administration financière est modifiée*

a) *par la suppression de « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;*

b) *par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :*

Ministère de l’Énergie

Department of Natural Resources

Ministère des Ressources naturelles

16(2) *New Brunswick Regulation 2006-8 under the Financial Administration Act is amended***16(2) *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2006-8 pris en vertu de la Loi sur l'administration financière est modifié***

(a) *in subsection 3(2) by striking out “and Energy Development”;*

a) *au paragraphe 3(2), par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;*

(b) *in subsection 6(2)*

b) *au paragraphe 6(2),*

(i) *in the portion preceding paragraph (a) by striking out “and Energy Development”;*

(i) *au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;*

(ii) *in paragraph (a) by striking out “and Energy Development”;*

(ii) *à l'alinéa a), par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;*

(iii) *in paragraph (b) by striking out “and Energy Development”;*

(iii) *à l'alinéa b), par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;*

(iv) *in paragraph c) of the French version by striking out “et du Développement de l'énergie”.*

(iv) *à l'alinéa c) de la version française, par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».*

Fish and Wildlife Act***Loi sur le poisson et la faune***

17 *Subsection 1(1) of the Fish and Wildlife Act, chapter F-14.1 of the Acts of New Brunswick, 1980, is amended in the definition “Department” by striking out “and Energy Development”.*

17 *Le paragraphe 1(1) de la Loi sur le poisson et la faune, chapitre F-14.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1980, est modifié à la définition de « ministère » par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».*

Forest Products Act***Loi sur les produits forestiers***

18 *Paragraph 3(1)(d) of the Forest Products Act, chapter 105 of the Revised Statutes, 2012, is amended by striking out “and Energy Development”.*

18 *L'alinéa 3(1)d) de la Loi sur les produits forestiers, chapitre 105 des Lois révisées de 2012, est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».*

Gas Distribution Act, 1999***Loi de 1999 sur la distribution du gaz***

19 *Section 1 of the Gas Distribution Act, 1999, chapter G-2.11 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:*

19 *L'article 1 de la Loi de 1999 sur la distribution du gaz, chapitre G-2.11 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifié par l'abrogation de la définition de « Ministre » et son remplacement par ce qui suit :*

“Minister” means the Minister of Energy and includes any person designated by the Minister to act on the Minister's behalf; (*Ministre*)

« Ministre » s'entend du ministre de l'Énergie ou de toute personne qu'il désigne pour le représenter; (*Minister*)

Regulation under the Oil and Natural Gas Act

20 Subsection 3(3) of New Brunswick Regulation 86-190 under the Oil and Natural Gas Act is amended by striking out “and Energy Development”.

Parks Act

21 Section 1 of the Parks Act, chapter 202 of the Revised Statutes, 2011, is amended in paragraph (b) of the definition “Department” by striking out “and Energy Development”.

Pesticides Control Act

22 Paragraph 4(1)(e) of the Pesticides Control Act, chapter 203 of the Revised Statutes, 2011, is amended by striking out “and Energy Development”.

Petroleum Products Pricing Act

23 Section 1 of the Petroleum Products Pricing Act, chapter P-8.05 of the Acts of New Brunswick, 2006, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the Minister of Energy. (ministre)

Pipeline Act, 2005

24 Section 1 of the Pipeline Act, 2005, chapter P-8.5 of the Acts of New Brunswick, 2005, is amended by repealing the definition “Minister” and substituting the following:

“Minister” means the Minister of Energy. (ministre)

Regulations under the Procurement Act

25(1) New Brunswick Regulation 2014-93 under the Procurement Act is amended

(a) in the heading “Department of Natural Resources and Energy Development” preceding section 29 by striking out “and Energy Development”;

(b) in section 29 in the portion preceding paragraph (a) by striking out “and Energy Development”;

Règlement pris en vertu de la Loi sur le pétrole et le gaz naturel

20 Le paragraphe 3(3) du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-190 pris en vertu de la Loi sur le pétrole et le gaz naturel est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

Loi sur les parcs

21 L'article 1 de la Loi sur les parcs, chapitre 202 des Lois révisées de 2011, est modifié à l'alinéa b) de la définition de « ministère » par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

Loi sur le contrôle des pesticides

22 L'alinéa 4(1)e) de la Loi sur le contrôle des pesticides, chapitre 203 des Lois révisées de 2011, est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers

23 L'article 1 de la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers, chapitre P-8.05 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2006, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le ministre de l'Énergie. (Minister)

Loi de 2005 sur les pipelines

24 L'article 1 de la Loi de 2005 sur les pipelines, chapitre P-8.5 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2005, est modifié par l'abrogation de la définition de « ministre » et son remplacement par ce qui suit :

« ministre » Le ministre de l'Énergie. (Minister)

Règlements pris en vertu de la Loi sur la passation des marchés publics

25(1) Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2014-93 pris en vertu de la Loi sur la passation des marchés publics est modifié

a) à la rubrique « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l'énergie » qui précède l'article 29, par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;

b) à l'article 29, au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;

(c) in Schedule A (i) by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”; (ii) by adding the following in alphabetical order:	c) à l’annexe A, (i) par la suppression de « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »; (ii) par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :
Department of Energy	Ministère de l’Énergie
Department of Natural Resources	Ministère des Ressources naturelles
25(2) Schedule 1 of New Brunswick Regulation 2022-78 under the Procurement Act is amended	25(2) L’annexe 1 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2022-78 pris en vertu de la Loi sur la passation des marchés publics est modifiée
(a) by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”;	a) par la suppression de « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;
(b) by adding the following in alphabetical order:	b) par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :
Department of Energy	Ministère de l’Énergie
Department of Natural Resources	Ministère des Ressources naturelles
Protected Natural Areas Act	Loi sur les zones naturelles protégées
26(1) Subsection 8(1) of the Protected Natural Areas Act, chapter P-19.01 of the Acts of New Brunswick, 2003, is amended	26(1) Le paragraphe 8(1) de la Loi sur les zones naturelles protégées, chapitre P-19.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2003, est modifié
(a) in subparagraph (a)(i) by striking out “and Energy Development” wherever it appears;	a) au sous-alinéa a)(i), par la suppression de « et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences;
(b) in subparagraph (b)(i) by striking out “and Energy Development” wherever it appears;	b) au sous-alinéa b)(i), par la suppression de « et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences;
(c) subparagraph (c)(i) by striking out “and Energy Development” wherever it occurs.	c) au sous-alinéa c)(i), par la suppression de « et du Développement de l’énergie » dans toutes ses occurrences.
26(2) Paragraph 24(2)(a) of the Act is amended by striking out “and Energy Development” wherever it occurs.	26(2) L’alinéa 24(2)a) de la Loi est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie » et de « et Développement de l’énergie ».

Regulation under the Protected Natural Areas Act

27 New Brunswick Regulation 2004-57 under the Protected Natural Areas Act is amended

- (a) in paragraph 13(3)(b) by striking out “and Energy Development”;
- (b) in paragraph 14(3)(b) by striking out “and Energy Development”;
- (c) in paragraph 15(3)(b) by striking out “and Energy Development”.

Public Service Labour Relations Act

28 The First Schedule of the Public Service Labour Relations Act, chapter P-25 of the Revised Statutes, 1973, is amended in Part 1

- (a) by striking out “Department of Natural Resources and Energy Development”;
- (b) by adding the following in alphabetical order:

Department of Energy

Department of Natural Resources

Quarriable Substances Act

29 Paragraph 39(1)(p) of the Quarriable Substances Act, chapter Q-1.1 of the Acts of New Brunswick, 1991, is amended by striking out “and Energy Development”.

Scalars Act

30 Section 1 of the Scalars Act, chapter 219 of the Revised Statutes, 2011, is amended in the definition “Department” by striking out “and Energy Development”.

Regulation under the Service New Brunswick Act

31 Schedule A of New Brunswick Regulation 2015-64 under the Service New Brunswick Act is amended

Règlement pris en vertu de la Loi sur les zones naturelles protégées

27 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-57 pris en vertu de la Loi sur les zones naturelles protégées est modifié

- a) à l’alinéa 13(3)b), par la suppression de « et du Développement de l’énergie »;
- b) à l’alinéa 14(3)b), par la suppression de « et du Développement de l’énergie »;
- c) à l’alinéa 15(3)b), par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Loi relative aux relations de travail dans les services publics

28 L’annexe 1 de la Loi relative aux relations de travail dans les services publics, chapitre P-25 des Lois révisées de 1973, est modifiée à la partie 1 :

- a) par la suppression de « Ministère des Ressources naturelles et du Développement de l’énergie »;
- b) par l’adjonction de ce qui suit selon l’ordre alphabétique :

Ministère de l’Énergie

Ministère des Ressources naturelles

Loi sur l’exploitation des carrières

29 L’alinéa 39(1)p) de la Loi sur l’exploitation des carrières, chapitre Q-1.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1991, est modifié par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Loi sur les mesureurs

30 L’article 1 de la Loi sur les mesureurs, chapitre 219 des Lois révisées de 2011, est modifié à la définition de « ministère » par la suppression de « et du Développement de l’énergie ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur Services Nouveau-Brunswick

31 L’annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2015-64 pris en vertu de la Loi sur Services Nouveau-Brunswick est modifiée

(a) in Table 3 by striking out “and Energy Development”;

(b) by adding after Table 3 the following:

**Table 3.1 / Tableau 3.1
Department of Energy /
Ministère de l'Énergie**

- accounts payable services
- data and voice network management services
- identification card services
- information technology application services
- information technology architecture services
- information technology contract administration services
- information technology data centre and infrastructure management services
- information technology end-user services
- information technology implementation services
- information technology security and identity management services
- payroll and benefit services
- printing services
- print optimization services
- procurement services
- translation services

Species at Risk Act

32(1) Paragraph 9(1)(b) of the Species at Risk Act, chapter 6 of the Acts of New Brunswick, 2012, is amended by striking out “and Energy Development”.

32(2) Paragraph 58(c) of the Act is amended by striking out “and Energy Development”.

Regulation under the Transportation of Primary Forest Products Act

33 Subsection 4(1) of New Brunswick Regulation 2002-37 under the Transportation of Primary Forest Products Act is amended by striking out “and Energy Development”.

COMMENCEMENT

Commencement

34 This Act is deemed to have come into force on April 1, 2025.

a) au tableau 3, par la suppression de « et du Développement de l'énergie »;

b) par l'adjonction de ce qui suit après le tableau 3 :

- services d'applications des technologies de l'information
- services d'approvisionnement
- services d'architecture des technologies de l'information
- services d'imprimerie
- services d'optimisation de l'impression
- services de gestion de la sécurité des technologies de l'information et de l'identité
- services de gestion des contrats de technologies de l'information
- services de gestion des réseaux voix et données
- services de gestion du centre des données relatives aux technologies de l'information et de l'infrastructure
- services de la paie et des avantages sociaux
- services de mise en œuvre des technologies de l'information
- services de traduction
- services des cartes d'identité
- services des comptes créditeurs
- services des technologies de l'information destinées aux utilisateurs finaux

Loi sur les espèces en péril

32(1) L'alinéa 9(1)b) de la Loi sur les espèces en péril, chapitre 6 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2012, est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

32(2) L'alinéa 58c) de la Loi est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

Règlement pris en vertu de la Loi sur le transport des produits forestiers de base

33 Le paragraphe 4(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2002-37 pris en vertu de la Loi sur le transport des produits forestiers de base est modifié par la suppression de « et du Développement de l'énergie ».

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

34 La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 1^{er} avril 2025.